

R1/51/2016/DN

Zmluva o vytvorení diela a licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Zmluva“) medzi:

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Právna forma: **príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy**
Sídlo: **Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR**
IČO: **30 794 544**
DIČ: **2021 795 358**
Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa, a.s.**
Číslo účtu: **SK05 0900 0000 0050 2800 1024; SWIFT: GIBASKBX**
Konajúce osobou: **Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ**
(ďalej len „BKIS“)

a

Meno a priezvisko: **Matej Oravec**
Trvale bytom: **Hájkova 52, 83103 Bratislava, SR**

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko Židovská 1, 815 15 BRATISLAVA	
Došlo dňa: - 8 -05- 2016	
Podacie číslo: 803	Kog. značka: A22
Prílohy: DN	Znak inová. a lepšia úroveň: 10

(ďalej ako „Autor“)

(BKIS a Autor ďalej jednotlivito ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“) sa dohodli nasledovne:

1. Predmet Zmluvy

1.1. Autor sa zaväzuje (i.) vyhotoviť pre BKIS grafické návrhy ideového plagátu, bulletinu a vizuálu k divadelnej inscenácii s názvom **Zdravý nemocný** (grafické návrhy ďalej len „Dielo“) a (ii.) udeliť BKIS licenciu na použitie Diela vytvoreného podľa tejto Zmluvy.

2. Cena za vykonanie Diela

2.1. Autorovi patrí odplata za plnenie podľa bodu 1.1 Zmluvy vo výške **500,- EUR (slovom päťsto eur)** bez DPH, pričom z toho:

- 50% tvorí odmena za vytvorenie Diela; a
- 50% tvorí odmena za poskytnutie licencie podľa bodu 4.

2.2. Pre vylúčenie pochybností, odplata podľa bodu 2.1 je konečná a zahŕňa všetky a akékoľvek náklady na vykonanie Diela a na plnenie podľa tejto Zmluvy.

2.3. BKIS sa zaväzuje zaplatiť Autorovi odplatu podľa bodu 2.1 bezhotovostným prevodom na bankový účet Autora uvedený v záhlaví Zmluvy po odovzdaní Diela, najneskôr do **31.5.2016**.

2.4. Zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „**Zákon o dani z príjmov**“) v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z odmeny podľa tejto zmluvy BKIS nevyberie daň. Týmto sa Autor sa zaväzuje riadne vysporiadať odmenu podľa tejto zmluvy v zmysle Zákona o dani z príjmov.

3. Špecifikácia a spôsob vykonania Diela

3.1. Autor sa zaväzuje vykonať Dielo osobne.

3.2. BKIS sa zaväzuje odovzdať Autorovi podklady na vytvorenie Diela bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti Zmluvy.

3.3. Autor sa zaväzuje vykonať Dielo podľa svojich najlepších možností a schopností a vlastnými a vhodnými pomôckami a prostriedkami.

3.4. Autor sa zaväzuje dodržiavať pri vykonávaní Diela všetky príslušné právne predpisy, a to najmä zákon 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“).

3.5. Autor sa zaväzuje vytvoriť Dielo s nasledovnými parametrami:

3.5.1. ideový plagát - optimalizovaný pre použitie do tlače a na internete, vo formáte .pdf a v rozlíšení 300 dpi;

3.5.2. bulletin - optimalizovaný pre použitie do tlače a na internete, vo formáte .pdf a v rozlíšení 300 dpi;

3.5.3. vizuál - optimalizovaný pre použitie do tlače a na internete, vo formáte .pdf a v rozlíšení 300 dpi;

3.6. Autor sa zaväzuje BKIS odovzdať Dielo v zodpovedajúcej kvalite. Autor sa zaväzuje odovzdať BKIS Dielo najneskôr do 15.05.2016.

4. Licencia

4.1. Autor týmto udeľuje BKIS licenciu (súhlas) na použitie Diela podľa tejto Zmluvy všetkými spôsobmi uvedenými v § 19 ods. 4 písm. a) až f) vrátane Autorského zákona, v neobmedzenom rozsahu, pričom licenciu Autor udeľuje BKIS počas celej doby trvania majetkových práv k Dielu.

4.2. Odplata za poskytnutie licencie je uvedená v bode 2.1; Autor sa zaväzuje, že si neuplatní u BKIS žiadne ďalšie náklady súvisiace s vytvorením a/alebo použitím Diela.

4.3. BKIS nie je povinné udelenú licenciu využiť.

4.4. Autor sa zaväzuje, že ak dôjde súvislosti so Zmluvou konaním Autora k porušeniu práv z duševného vlastníctva tretích osôb, Autor vysporiada takéto práva a uspokojí nároky tretích osôb v plnom rozsahu a bez nároku na ich následné uplatnenie voči BKIS.

4.5. BKIS nezodpovedá za škodu Autorovi ani tretím stranám, ktorá vznikne v dôsledku nepravdivého vyhlásenia Autora, najmä vyhlásenia uvedeného Zmluve; v takomto prípade nesie zodpovednosť za škodu voči tretím stranám Autor.

4.6. Autor týmto udeľuje BKIS právo udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie (sublicenciu).

5. Záverečné ustanovenia

5.1. Zmluva nadobúda platnosť podpismi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a zákona č. 40/ 1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov.

5.2. Autor sa zaväzuje, že je oprávnený (i.) uzatvoriť túto Zmluvu a (ii.) udeliť licenciu podľa tejto Zmluvy.

5.3. Zmluvu je možné meniť len formou písomných dodatkov po dohode oboch zmluvných strán. Dodatky sa po podpise oboma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

5.4. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré táto Zmluva bližšie neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona a občianskeho zákonníka v platnom znení.

5.5. Autor (dotknutá osoba) týmto berie na vedomie a zaväzuje sa, že bol riadne poučený v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o ochrane OÚ**“) o tom, že BKIS ako prevádzkovateľ spracúva jeho osobné údaje v rozsahu tejto zmluvy za účelom uzatvorenia zmluvného vzťahu ako aj realizácie plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy v informačnom systéme Zmluvy. Súhlas so spracúvaním osobných údajov dotknutej osoby sa nevyžaduje, vzhľadom na ustanovenie § 10 ods. 3 písm. b) Zákona o ochrane OÚ, t.j. osobné

údaje dotknutej osoby sa spracúvajú bez súhlasu; právny základ, na základe ktorého dochádza k spracovaniu osobných údajov je zmluva. Osobné údaje udelené na základe tejto zmluvy môžu byť poskytnuté tretím stranám (napr. Hlavnému mestu SR Bratislave, súdom SR, exekútorovi, daňovému úradu, NKÚ). Zároveň dotknutá osoba vyhlasuje, že bola prevádzkovateľom riadne poučená o právach dotknutej osoby v zmysle § 28 Zákona o ochrane OÚ, najmä o svojom práve kedykoľvek vyžadovať likvidáciu alebo opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, požadovať potvrdenie o tom, či sú alebo nie sú jej osobné údaje spracúvané a pod. Dotknutá osoba zároveň berie na vedomie a zaväzuje sa, že bola riadne informovaná prevádzkovateľom o tom, že jej osobné údaje sú spracúvané sprostredkovateľom v zmysle § 8 a nasl. Zákona o ochrane OÚ, pričom aktuálny zoznam sprostredkovateľov spolu s identifikačnými údajmi je k dispozícii na web stránke BKIS – www.bkis.sk tu: <http://bkis.sk/onas/ochrana-osobnych-udajov/>

5.6. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.

5.7. Zmluvné strany prehlasujú, že obsah Zmluvy je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a s jej obsahom súhlasia.

5.8. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.

V Bratislave dňa - 5 MÁJ 2016

"podpísané"

Ing. Vladimír Gréžo, štatutár
BKIS

V Bratislave dňa 21.4.2016

"podpísané"

Matej Oravec
Autor